



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

AUSZUG aus der EG-Betriebserlaubnis (EG-BE) / EXCERPT from the EC Approval (WVTA)

EG-Genehmigungs.Nr./ EC-Approval No.: **e3*2002/24*0244*00** vom / dated: **13.02.2004**

Fahrzeughersteller / Manufacturer: **HONDA (I)**
Fahrzeugtyp / Vehicle Type: **PC39**
Handelsbezeichnung / Commercial name: **CBF500A (mit/with ABV/ALD)/ CBF500 (ohne ABV / without ALD)**
Fahrzeug.-Ident.-Nr. / Vehicle-Ident.No.: **ZDCPC39# (# = Ausführungscode s.u. / version code see below)**
Variante-Version / Variant-Version:
1-1 (CBF500A, 42 kW) # = A (mit ABV /with ALD)
1-2 (CBF500, 42 kW) # = C (ohne ABV / without ALD)
2-1 (CBF500A, 25 kW) # = B (mit ABV /with ALD)
2-2 (CBF500, 25 kW) # = D (ohne ABV / without ALD)

gültig ab Gen.-Nr./ valid from Approv.No

e3*2002/24*0244*00 (ab Grundgenehmigung)

Gemäß § 19 Abs.3 Nr.1b und Abs.7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Anbau zulässig. Nach der Umrüstung ist das Fahrzeug techn. identisch mit der jeweils genehmigten EG-BE Variante-Version.
The following modification is permitted and covered by the Whole Vehicle Type Approval.
After modification the vehicle is technical identical with the respective approved WVTA variant-version.

Art der Umrüstung Fahrzeugteil(e) (Benennung und Identifizierungsmerkmale) Kind of modification Vehicle parts and identification	Randbedingungen (z.B.:Geltungsbereich, Ausrüstungsstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) Conditions (e.g. valid range, restrictions, changes of technical data in the vehicle documents)	Auflagen (gültig in Deutschland) Special Requirements (valid for Germany)
Leistungsreduzierung von 42 kW/9500 min ⁻¹ auf 25 kW/8500 min ⁻¹ durch Einbau eines Drosselklappenanschlages am Vergaser Kennzeichnung: HM25KW Reduction of engine power from 42 kW/9500 min ⁻¹ to 25 kW/8500 min ⁻¹ by installation of a throttle stopper at the carburator Marking: HM25KW	Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Ziff. 1: KRAFTRAD M.LB. 2512 10 Ziff. 6: 156 km/h (Höchstgeschwindigkeit / Max.speed) Ziff. 7: 25 kW / 8500 min⁻¹ (Motorleistung /Max.Power) Ziff.30: 86 dB(A) / 4250 min⁻¹ (Standgeräusch/Stat.noise) Ziff.31: 78 dB(A) (Fahrgeräusch/ Noise in motion) (Fahrgeräusch unverändert /noise in motion unchanged) Ziff.33: Ziff.7: Leistungsred. d. Einbau e.Drosselklappenanschlages aussen am Verg.,Kenn.: HM25KW *	Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich!
Leistungssteigerung von 25 kW/8500 min ⁻¹ auf 42 kW/9500 min ⁻¹ durch Ausbau des Drosselklappenanschlages aussen am Vergaser Rising of engine power from 25 kW/8500 min ⁻¹ to 42 kW/9500 min ⁻¹ by deinstallation of the throttle stopper at the carburator	Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Ziff. 1: KRAFTRAD O.LB. 2502 10 Ziff. 6: 187 km/h (Höchstgeschwindigkeit / Max.speed) Ziff. 7: 42 kW / 9500 min⁻¹ (Motorleistung /Max.Power) Ziff.30: 88 dB(A) / 4750 min⁻¹ (Standgeräusch/Stat.noise) Ziff.31: 78 dB(A) (Fahrgeräusch/ Noise in motion) (Fahrgeräusch unverändert /noise in motion unchanged) Ziff.33: Ziff.7: Leistungssteigerung d. Ausbau d. Drosselklappenanschlages am Verg.*	Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich!

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.
The approval of the vehicle remains valid after described modification.

Die ggf. erforderliche Ein- bzw. Anbauabnahme (s.Auflagen) hat durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nr 4 der Anlage VIII b StVZO zu erfolgen. Die Änderungsabnahme muss auf einem separaten Nachweis (gem. den im Verkehrsblatt veröffentlichten Mustern für Nachweise nach §19 Abs.4 StVZO dokumentiert werden.
Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug aus der EG-BE einschließlich der erforderlichen Bestätigung des ordnungsgemäßen Ein- oder Anbaus mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.

Kraftfahrt-Bundesamt
im Auftrag
Suwe

Beglaubigt:

Flensburg, den 15.03.2004


Feddersen
